

Bruselj, 16. september 2022
(OR. en)

12497/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0248 (NLE)

PECHE 325

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	16. september 2022
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 422 final
Zadeva:	Predlog UREDBE SVETA o dodelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom o izvajanju Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (2022–2026)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 422 final.

Priloga: COM(2022) 422 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 16.9.2022
COM(2022) 422 final

2022/0248 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

**o dodelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom o izvajanju Sporazuma med
Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (2022–2026)**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju je bil podpisan 21. decembra 2012 in je začel veljati 28. januarja 2014 za obdobje šestih let. Sporazum se podaljšuje s tihim soglasjem, tako da je še vedno veljaven. Zadnji protokol o izvajanju sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju je zajemal štiriletno obdobje od datuma začetka njegove začasne uporabe, tj. od datuma njegovega podpisa. Podpisan je bil 8. decembra 2017 in je prenehal veljati 7. decembra 2021.

Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o šestmesečnem podaljšanju Protokola je bil podpisan 5. aprila 2022.

Komisija je na podlagi ustreznih pogajalskih smernic¹ opravila pogajanja z Mavricijem za sklenitev novega protokola k sporazumu med Evropsko unijo in Mavricijem o partnerstvu v ribiškem sektorju. Po koncu pogajanj je bil 7. maja 2022 parafiran nov protokol.

Novi protokol zajema štiriletno obdobje od datuma začetka začasne uporabe, ki je določen v členu 18 Protokola, tj. od datuma, na katerega ga podpišeta obe pogodbenici.

Namen tega predloga je razdelitev ribolovnih možnosti med zainteresiranimi državami članicami EU.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Glavni cilj novega protokola je zagotoviti posodobljen okvir, ki upošteva prednostne naloge prenovljene skupne ribiške politike in njeno zunanjo razsežnost. To bo pomagalo nadaljevati in krepiti strateško partnerstvo med Evropsko unijo in Mavricijem. Novi protokol bo omogočil njuno tesno sodelovanje pri spodbujanju trajnostne ribiške politike v skladu s ciljem ohranjanja morskih bioloških virov, ki je priznan s pravom EU, ter spodbujanju odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov v vodah Mavricija in prizadevanj Mavricija za razvoj trajnostnega oceanskega gospodarstva, kar je v interesu obeh pogodbenic. To sodelovanje bo pomagalo zagotavljati tudi dostojne delovne pogoje v ribiškem sektorju.

Novi protokol določa ribolovne možnosti za plovila EU v vodah Mavricija. To temelji na najboljšem razpoložljivem znanstvenem mnenju in priporočilih regionalne ribiške organizacije, ki upravlja izrazito selivske staleže rib, tj. Komisije za tune v Indijskem oceanu, v mejah razpoložljivega presežka, kadar je primerno. Komisija se je med drugim oprla na rezultate ocene predhodnega protokola (2017–2021) in v prihodnost usmerjene ocene smotrnosti sklenitve novega protokola. Obe oceni so izvedli zunanji strokovnjaki.

Protokol določa naslednje ribolovne možnosti:

- 40 plovil z zaporno plavarico;
- 45 plovil s površinskim parangalom.

¹ Sprejete na 3813. seji Sveta za konkurenčnost (notranji trg, industrija, raziskave in vesolje) dne 28. 9. 2021, https://www.consilium.europa.eu/media/52134/st12320-en21_edited.pdf.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Pogajanja o novem protokolu so del zunanjega delovanja EU v zvezi z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami, pri teh pogajanjih pa se upoštevajo zlasti cilji EU v zvezi s spoštovanjem demokratičnih načel in človekovih pravic.

EU in Mavricij sta pogodbenici začasnega sporazuma, podpisanega 29. avgusta 2009. S tem je bil vzpostavljen okvir za sporazum o gospodarskem partnerstvu med državami Vzhodne in Južne Afrike na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani. Pogajanja o novem protokolu so v skladu s sporazumom o gospodarskem partnerstvu, ki določa sodelovanje med pogodbenicami pri trgovini in razvoju v ribištvo, kar zajema morsko ribištvo, ribištvo v celinskih vodah in akvakulturo.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga je člen 43(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), ki določa, da Svet na predlog Komisije sprejme ukrepe o dodelitvi ribolovnih možnosti.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Evropske unije.

- **Sorazmernost**

Predlog je sorazmeren s ciljem vzpostavitve pravnega, okoljskega, gospodarskega in socialnega okvira upravljanja za ribolovne dejavnosti, ki jih plovila EU izvajajo v vodah tretjih držav, kot je določeno v členu 31 Uredbe (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki. Predlog je skladen z navedenimi določbami in prav tako z določbami glede finančne pomoči tretjim državam iz člena 32 navedene uredbe.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Komisija je leta 2021 izvedla naknadno oceno protokola k sporazumu z Mavricijem o partnerstvu v ribiškem sektorju za obdobje 2017–2021 ter predhodno oceno njegove morebitne obnovitve.

Z oceno protokola za obdobje 2017–2021 je bilo ugotovljeno, da dopolnjuje druge dogovore o dostopu, sklenjene v tej regiji, in da plovilom EU omogoča optimizacijo izkoriščanja selivskih staležev na podlagi regionalnih pravil, ki jih določa Komisija za tune v Indijskem oceanu. Pomemben je za potrebe deležnikov EU, saj lastnikom ladij EU omogoča predvidljiv dostop do produktivnega ribolovnega območja, kjer je obilo ciljnih vrst. Dostop do voda Mavricija zagotavlja floti plovil EU s parangali s sedežem na Reunionu možnosti za razširitev ribolovnih območij na sosednje vode. Dejavnosti flote EU za ribolov tuna v vodah Mavricija in širšem Indijskem oceanu so privedle do bistvenih pozitivnih družbenogospodarskih učinkov za Mavricij, finančni prispevek EU pa je bil na splošno usklajen z izkoriščenimi ribolovnimi možnostmi. V zvezi s sektorsko podporo je bilo z oceno ugotovljeno, da je bil program izveden z zamudo in da bi prednostni cilj prihodnjega sektorskega podpornega programa morala biti okrepitev zmogljivosti Mavricija za izpolnjevanje svojih mednarodnih obveznosti, zlasti tistih, ki so povezane z znanstvenimi opazovanji, vzorčenjem ulova in

pregledi v pristaniščih. S pomočjo prihodnjega sektorskega podpornega programa bi se lahko razvil tudi nacionalni ribiški sektor, in sicer z zagotavljanjem podpore malim ribičem in razvojem polindustrijskega segmenta. V oceni je bilo priporočeno, da se del razpoložljivih finančnih sredstev nameni zaposlitvi zunanjega tehničnega asistenta, ki bo usklajeval in olajševal izvajanje sektorskega podpornega programa.

Za EU je pomembno ohraniti instrument, ki omogoča tesno sektorsko sodelovanje z državo, ki je pomemben gospodarski partner, dobavitelj ribiških proizvodov za EU in deležnik na mednarodnem prizorišču ter katere ribolovna območja so v interesu flote EU.

- **Posvetovanja z deležniki**

Komisija se je v okviru ocene posvetovala z državami članicami, predstavniki industrije in mednarodnimi organizacijami civilne družbe ter ribiško upravo in civilno družbo Mavricija. Posvetovanja so prav tako potekala v okviru svetovalnega sveta za flote za dolge plovbe. Na podlagi teh posvetovanj je bilo sklenjeno, da bi bilo za Evropsko unijo in Mavricij koristno, da bi sklenila nov protokol k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Predhodno in naknadno oceno je za Komisijo v skladu s členom 31(10) Uredbe (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki opravil neodvisni svetovalec.

- **Temeljne pravice**

Dogovorjeni protokol vključuje klavzulo o posledicah kršitev bistvenih elementov člena 9 Sporazuma iz Cotonouja glede človekovih pravic ali ustreznega člena v sporazumu, ki ga bo nasledil.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Osnutek uredbe ne vpliva na proračun Unije.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ta postopek se začneja vzporedno s postopkoma v zvezi s predlogom sklepa Sveta o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi Protokola o izvajanju Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju ter predlogom sklepa Sveta o njegovi sklenitvi. Ta uredba bi se morala začeti uporabljati, kakor hitro bodo možne ribolovne dejavnosti na podlagi protokola, tj. od datuma podpisa, s čimer se bo začela njegova začasna uporaba.

Predlog

UREDBA SVETA

o dodelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom o izvajanju Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (2022–2026)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 28. januarja 2014 sprejel Sklep Sveta 2014/146/EU² o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (v nadaljnjem besedilu: Sporazum).
- (2) Prvi protokol³ k Sporazumu je za triletno obdobje določil ribolovne možnosti, dodeljene plovilom Unije na ribolovnem območju v vodah Mavricija, in finančni prispevek, ki ga odobri Unija. Obdobje uporabe navedenega protokola se je izteklo 27. januarja 2017.
- (3) Drugi protokol⁴ k Sporazumu je za štiriletno obdobje določil ribolovne možnosti, dodeljene plovilom Unije na ribolovnem območju v vodah Mavricija, in finančni prispevek, ki ga odobri Unija. Obdobje uporabe navedenega protokola se je izteklo 7. decembra 2021.
- (4) S Sklepom Sveta (EU) 2022/614⁵ je bil odobren Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Republiko Mauritius, s katerim je bila uporaba zadnjega protokola podaljšana do 4. oktobra 2022.
- (5) Svet je 28. septembra 2021 Komisijo pooblastil, da z Mavricijem začne pogajanja o novem protokolu o izvajanju Sporazuma.
- (6) Kot rezultat navedenih pogajanj je bil 7. maja 2022 parafiran nov protokol za obdobje štirih let (v nadaljnjem besedilu: Protokol).
- (7) Svet je [...] sprejel Sklep (EU) 2022/...[GD vstavi sprotno opombo] o podpisu in začasni uporabi Protokola s pridržkom njegove poznejše sklenitve⁶.

² Sklep Sveta 2014/146/EU z dne 28. januarja 2014 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (UL L 79, 18.3.2014, str. 2).

³ Protokol o določitvi ribolovnih možnosti in finančnem prispevku, ki jih zagotavlja Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (UL L 79, 18.3.2014, str. 9).

⁴ Sklep Sveta (EU) 2018/754 z dne 14. maja 2018 o sklenitvi Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, ki jih zagotavlja Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (UL L 128, 24.5.2018, str. 1).

⁵ Sklep Sveta (EU) 2022/614 z dne 11. februarja 2022 o podpisu, v imenu Unije, in začasni uporabi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o podaljšanju Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka iz Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (ST/5656/2022/INIT, UL L 115, 13.4.2022, str. 43).

- (8) Ribolovne možnosti iz novega protokola bi bilo treba državam članicam dodeliti za celotno obdobje uporabe Protokola.
- (9) Protokol bi bilo treba začeti izvajati čim prej glede na gospodarski pomen ribolovnih dejavnosti Unije na ribolovnem območju Mavricija in glede na potrebo po čim krajšem obdobju prekinitve teh dejavnosti.
- (10) Protokol se bo začasno uporabljal od datuma njegovega podpisa, da se omogočijo ribolovne dejavnosti plovil Unije. Zato bi bilo treba to uredbo uporabljati od istega datuma –
- (11)

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ribolovne možnosti, določene na podlagi Protokola o izvajanju Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (2022–2026), se državam članicam dodelijo na naslednji način:

- (1) 40 plovil z zaporno plavarico
- Španija: 22 plovil
 - Francija: 16 plovil
 - Italija: 2 plovili
- (2) 45 plovil s površinskim parangalom
- Španija: 12 plovil
 - Francija: 29 plovil
 - Portugalska: 4 plovila

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od [...].

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*

⁶ Sklep Sveta (EU) 2022/... z dne ... 2022 o ... (UL C [...], [...], str. [...]).